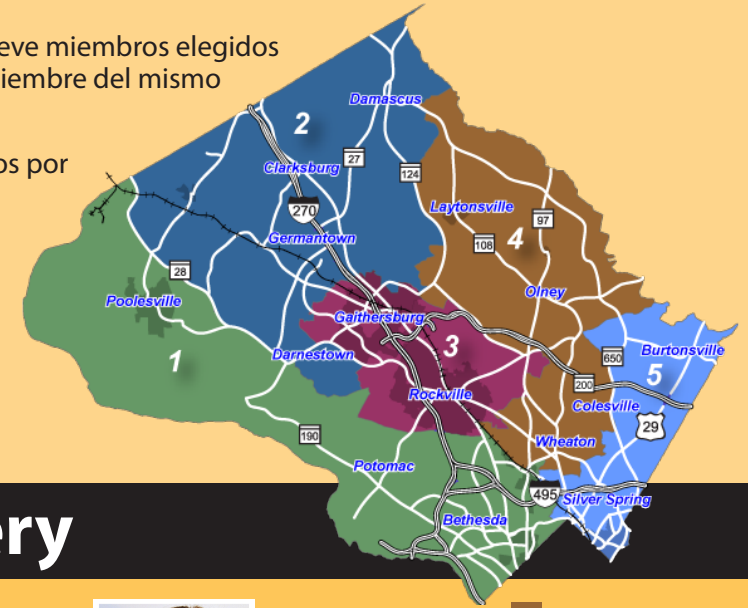


El Concejo del Condado de Montgomery es la rama legislativa del gobierno local, que consta de nueve miembros elegidos cada cuatro años. El Concejo actual fue elegido en noviembre de 2014, su período comenzó el 1ro de diciembre del mismo año y continuará hasta el mediodía del 3 de diciembre de 2018.

Cinco miembros del Concejo son elegidos por los votantes de los distritos respectivos y cuatro son electos por todos los sufragantes del Condado.

Cada diciembre, los concejales nombran al Presidente y Vice-Presidente del Concejo para un período de un año. En el término 2015-2016, la Presidente del Concejo es Nancy Floreen y el Vicepresidente Roger Berliner.

A partir del 7 de diciembre de 2015, los concejales reciben un salario anual de \$120,675 dólares. El ingreso del Presidente del órgano es de \$132,742 dólares.



Concejales del Condado de Montgomery



Nancy Floreen

D—Para todo el Condado.

Tel. 240-777-7959

Comités: Planificación, Vivienda y Desarrollo Económico (Presidente); Transporte, Infraestructura, Energía y Ambiente.

Councilmember.floreen@montgomerycountymd.gov



Roger Berliner 1

D—Distrito 1: Abarca el lado oeste del Condado, desde la línea divisoria con el Distrito de Columbia hasta el límite con el Condado de Frederick, incluyendo Bethesda, Chevy Chase, Garrett Park, Kensington, Potomac, Somerset, Travilah, Darnestown, Poolesville y Dickerson occidental.

Tel. 240-777-7828

Comités: Transporte, Infraestructura, Energía y Ambiente (Presidente); Salud y Servicios Humanos.

Councilmember.berliner@montgomerycountymd.gov



Marc Elrich

D—Para todo el Condado.

Tel. 240-777-7966

Comités: Seguridad Pública (Presidente); Educación.

Councilmember.elrich@montgomerycountymd.gov



Tom Hucker 5

D—Distrito 5: Comprende el sureste y porción oriental del Condado, alrededor de la Ruta 29; incluye Silver Spring, Takoma Park, Briggs Chaney, Burnt Mills, Burtonsville, Calverton, Cloverly, Colesville, Fairland, Four Corners, Hillandale, Lyttonsville y White Oak.

Tel. 240-777-7960

Comités: Transporte, Infraestructura, Energía y Ambiente (miembro líder de los asuntos ambientales); Seguridad Pública.

Councilmember.hucker@montgomerycountymd.gov



Sidney Katz 3

D—Distrito 3: Abarca Derwood, Leisure World, parte de Aspen Hill, norte de Potomac y Potomac, las municipalidades de Gaithersburg, Rockville y Washington Grove.

Tel. 240-777-7906

Comités: Seguridad Pública (miembro líder de los asuntos de salud conductual en el sistema de justicia); Funcionamiento del Gobierno y Política Fiscal.

Councilmember.katz@montgomerycountymd.gov



George Leventhal

D—Para todo el Condado.

Tel. 240-777-7811

Comités: Salud y Servicios Humanos (Presidente); Planificación, Vivienda y Desarrollo Económico.

Councilmember.leventhal@montgomerycountymd.gov



Nancy Navarro 4

D—Distrito 4: Comprende desde la Avenida Georgia en Wheaton hasta el borde con el Condado Howard. Randolph Hills, Kensington Heights, Aspen Hill, Glenmont, Layhill Village y Colesville (oeste de la Ruta 650); incluye Oakdale, Ashton, Sandy Spring y Olney, y las comunidades rurales de Sunshine, Etchison, Brookeville y Laytonsville.

Tel. 240-777-7968

Comités: Funcionamiento del Gobierno y Política Fiscal (Presidente); Educación.

Councilmember.navarro@montgomerycountymd.gov



Craig Rice 2

D—Distrito 2: Incluye la mayoría de la Reserva Agrícola del Condado, Barnesville, Boyds, Comus, Damascus, parte de Dickerson, Hyattstown y Mount Ephraim. También abarca Clarksburg, Darnestown, Germantown, Montgomery Village y el norte de Potomac.

Tel. 240-777-7955

Comités: Educación (Presidente); Salud y Servicios Humanos.

Councilmember.rice@montgomerycountymd.gov



Hans Riemer

D—Para todo el Condado.

Tel. 240-777-7964

Comités: Funcionamiento del Gobierno y Política Fiscal (miembro líder para un gobierno digital); Planificación, Vivienda y Desarrollo Económico.

Councilmember.riemer@montgomerycountymd.gov

Las responsabilidades del Concejo

Las funciones principales del legislativo local están definidas en el Acta Constitutiva del Condado y en las leyes del estado de Maryland.

Presupuesto: el Concejo tiene la responsabilidad de aprobar los gastos del Gobierno del Condado de Montgomery. Cada año, el 15 de marzo o antes, el Ejecutivo del Condado remite sus recomendaciones para el presupuesto operativo del próximo año fiscal. Antes de esta fecha, agencias independientes, como las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery, Montgomery College y la Comisión de Planificación y Parques, también envían sus solicitudes de presupuesto.

El Ejecutivo también envía sus recomendaciones para el Presupuesto Capital y para el Programa de Mejoras Capitales a seis años (CIP, por sus siglas en inglés), el 15 de enero de cada año par. En los años impares, el Ejecutivo remite sus sugerencias para el Presupuesto Capital y cualquier enmienda al CIP del año previo. El Concejo tiene hasta el 1ro de junio para tomar una decisión final acerca del presupuesto.

Cada año fiscal comienza el 1ro de julio.

El Concejo también:

- Aprueba los planes para el uso de terrenos, incluyendo el Plan General, los planes maestros por área y los proyectos sectoriales preparados por la Junta de Planificación del Condado.
- Decide los cambios de zonificación.
- Supervisa los programas del condado para asegurar su eficiencia y eficacia.
- Aprueba el Plan de Desperdicios Sólidos, Abastecimiento de Agua y Sistema de Alcantarillado.
- Funge como Junta de Salud para el Condado de Montgomery.
- Aprueba las leyes y enmiendas en el Código del Condado.
- Confirma los nombramientos más importantes realizados por el Ejecutivo y nombra a los miembros de la Juntas de Planificación y de Apelación del Condado.
- Actúa o inicia los planes de reorganización de la rama Ejecutiva del Gobierno del Condado.
- Dirige y revisa la auditoría independiente anual del funcionamiento del Gobierno del Condado.

El Concejo se reúne

El Concejo generalmente se reúne los martes desde las 9:30am. También realiza trabajo en comités en otros días; frecuentemente organiza foros comunitarios, audiencias públicas y participa en eventos comunitarios. Casi todas las reuniones del Concejo están abiertas al público.

Testificando en Audiencias Públicas

La promoción de las audiencias públicas se realiza a través de los periódicos locales, con notas de prensa y en

la página web del Concejo. Si usted desea testificar, sólo tiene que registrarse en www.montgomerycountymd.gov/council o llamar al 240-777-7803. Para audiencias públicas pautadas en la tarde, llame antes de las 5pm del día anterior a ésta. En el caso de las audiencias nocturnas, puede llamar el mismo día hasta las 10am.

Un testimonio escrito, dado en persona, enviado por correo físico o electrónico, es considerado testimonio oral y forma parte del récord oficial. Los residentes pueden testificar en español en las audiencias. Servicios de traducción para testimonio escrito, e intérpretes en las audiencias, se proporcionarán cuando las solicitudes se realicen con antelación.

Manteniéndose informado de las decisiones del Concejo

Existe gran cantidad de información disponible en la página web del Concejo.

Las agendas y los paquetes informativos que el legislativo local discute, así como las acciones que toma, están disponibles por Internet en: www.montgomerycountymd.gov/council, bajo el título "Agendas and Packets" o "Agendas y Paquetes".

Las sesiones regulares del Concejo, las de trabajo, y las audiencias públicas son televisadas por County Cable Montgomery (CCM), por el canal 6 de Comcast / RCN y canal 30 de Verizon. Las sesiones de gran relevancia para la comunidad hispana cuentan con subtítulo en español.

Para ver las sesiones desde su computadora vaya a la página del Concejo, haga clic en el enlace link "Live Stream" o "Transmisión en vivo" y seleccione "Watch Council Meetings Live" para ver las reuniones en vivo o "Watch on Demand" para acceder a las reuniones grabadas.

Conectándose con el Concejo

Únase a la página de Facebook del Concejo en español haciendo clic en like o "me gusta" www.facebook.com/ConcejodelCondadodeMontgomery

También puede escuchar el programa radial en español "En Sintonía con el Concejo de Montgomery", en Radio América 1540AM todos los viernes de 2:30pm a 3:30pm. El programa es grabado en video y los resúmenes están disponibles en: http://montgomerycountymd.gov/CCM/en_sintonia.html

El Concejo tiene un programa de televisión en español "Somos Montgomery", transmitido por el canal CCM en diversos días y horarios. También está disponible en: <http://www.montgomerycountymd.gov/CCM/somosmontgomery.html>

Más información:

Oficina de Información Legislativa
Tel: 240-777-7910.



Folleto Informativo del Concejo del Condado de Montgomery Rama Legislativa

Stella B. Werner Council Office Building
100 Maryland Ave.
Rockville, MD 20850

240-777-7900
FAX: 240-777-7989
Para personas con
dificultades auditivas llamar al
711 o 800-201-7165

www.montgomerycountymd.gov/council

